



# Questions à poser sur votre cancer

Si un cancer vous a été diagnostiqué, vous pourriez avoir beaucoup de questions. Posez-les d'abord à votre médecin ou à l'équipe de soins du cancer.

Voici quelques questions qui pourraient vous aider à mieux comprendre votre cancer, le traitement et les effets secondaires. Vous aurez probablement d'autres questions en plus de celles-ci.

## Au moment du diagnostic

- De quel type de cancer s'agit-il ?
- Pourquoi pensez-vous que j'ai un cancer ?
- Dans quelle partie du corps pensez-vous qu'il s'est développé ? S'est-il propagé à d'autres parties du corps ?
- Connaissez-vous le stade de mon cancer ? Que signifie pour moi le stade du cancer ?
- Aurai-je besoin de faire d'autres analyses ?
- Qui réalisera ces analyses ? Où et quand seront-elles réalisées ? Qui peut me les expliquer ?
- Comment et quand obtiendrai-je les résultats ? Qui va me les expliquer ?
- Quelles sont mes chances de survivre au cancer ?
- Des tests moléculaires ou de biomarqueurs sont-ils indiqués pour mon type de cancer ?
- Dois-je envisager un conseil et des tests génétiques pour moi-même ou pour ma famille ?

## Décisions concernant le plan de traitement

- Quelles sont mes options de traitement ? Où puis-je en savoir plus sur ces options ?
- Quel traitement me conseillez-vous ? Pourquoi ?
- Quel est le but de ce traitement ? Pensez-vous que ce traitement peut guérir le cancer ?
- Quels sont les risques de ce traitement ?
- Dans quel délai devrai-je commencer le traitement ?
- Que se passera-t-il si je décide de ne pas suivre de traitement tout de suite ?
- Quelle est votre expérience dans le traitement de ce type de cancer ?

- Devrais-je obtenir un deuxième avis ? Comment dois-je m'y prendre ?
- Une intervention chirurgicale sera-t-elle nécessaire ?
- Dans ce cas, aurai-je besoin d'autres traitements avant ou après l'intervention chirurgicale ?
- Y a-t-il un essai clinique qui pourrait me convenir ?
- Serai-je encore capable d'avoir des enfants une fois mon traitement terminé ? Comment puis-je éventuellement préserver ma capacité à avoir des enfants dans l'avenir ?

## Questions concernant l'assurance et l'argent

- Qui peut m'aider à déterminer ce qui est couvert par mon assurance maladie et ce que je devrai payer de ma poche ?
- Quelle aide financière puis-je obtenir pour payer ce que l'assurance ne couvre pas ou pour répondre à d'autres besoins quotidiens ?
- Que puis-je faire si je n'ai pas d'assurance maladie ?
- Que puis-je faire si je ne suis pas capable de payer les traitements nécessaires ?
- Y a-t-il un conseiller financier ou un intervenant pivot avec qui je peux parler ?

## Préparation au traitement

- À quoi dois-je m'attendre avec mon traitement ? Combien de temps durera ce traitement ?
- Où devrai-je me rendre pour le traitement ? Qui réalisera mes traitements ?
- Est-ce que je serai capable d'aller au travail ou de continuer mes cours, de passer du temps en famille ou de mener mes activités quotidiennes pendant le traitement ?

- Que puis-je faire pour me préparer au traitement ?
- Puis-je me rendre moi-même au traitement en voiture, ou dois-je me faire conduire ? Que faire si je ne trouve personne pour me conduire au traitement ?
- Est-ce que je peux faire quelque chose pour que le traitement soit plus efficace ?
- Quels sont les effets secondaires possibles de ces traitements ?
- Y a-t-il des précautions particulières à prendre pendant mon traitement ?
- Pouvez-vous me suggérer un professionnel de la santé mentale que je pourrais consulter en cas d'anxiété, de dépression ou d'angoisse ?
- Aurai-je besoin d'aide à domicile ? Dans ce cas, qui peut m'aider à obtenir l'aide dont j'aurai besoin ?

### Pendant le traitement

- Quel est le meilleur moment d'appeler si j'ai une question ou un problème ? Dans quel délai allez-vous me rappeler si je laisse un message ?
- Que dois-je faire si j'ai un problème grave en dehors des heures d'ouverture ?
- Aurai-je besoin de faire des tests particuliers, comme des examens d'imagerie ou des analyses sanguines, et à quelle fréquence ?
- Devrai-je changer mon alimentation pendant le traitement ?
- Serai-je capable de faire de l'exercice physique pendant le traitement ? Quel type d'exercice physique puis-je faire, et à quelle fréquence ?
- J'ai entendu parler de vitamines et de régimes alimentaires, que pouvez-vous me dire à ce sujet ? Comment savoir s'ils sont sans danger ?
- Comment allons-nous savoir si le traitement a l'effet voulu ?
- Que ferons-nous si le traitement n'est pas efficace ?

### En cas de symptômes ou d'effets secondaires liés au cancer ou au traitement

- Pendant combien de temps mes effets secondaires dureront-ils probablement ?
- Qui peut m'aider à contrôler les symptômes et les effets secondaires ?
- Que puis-je faire pour contribuer au contrôle des symptômes et des effets secondaires ?
- Quels sont les symptômes ou effets secondaires dont je dois avertir mon équipe de soins du cancer ? Quels sont ceux que je dois vous signaler immédiatement ?
- Quand devrais-je aller aux urgences ou appeler le 911 ?
- Quand devrais-je appeler mon équipe de soins du cancer ? Quand devrais-je appeler mon médecin de premier recours ?
- Serait-il utile de consulter un médecin ou une équipe de soins palliatifs pour m'aider à gérer mes symptômes et faire face au cancer ?

### Si vous décidez de ne pas suivre de traitement

- De quel type de suivi aurai-je besoin ? Est-ce que je continuerai de voir mon équipe de soins du cancer, ou seulement mon médecin de premier recours ?
- Qui peut m'aider à gérer mes symptômes et à faire face au cancer ? Serait-il utile de consulter un médecin ou une équipe de soins palliatifs ?
- Qui puis-je appeler en cas de symptômes ou d'effets secondaires ? Quand devrais-je appeler mon équipe de soins du cancer ? Quand devrais-je appeler mon médecin de premier recours ?
- Selon vous, combien de temps me reste-t-il à vivre ? Des soins palliatifs de fin de vie seraient-ils indiqués pour moi ?
- Quels tests de dépistage devrais-je faire pour d'autres types de cancers ? Quand devrais-je les passer ?



Pour en savoir plus et pour obtenir des réponses à vos questions, consultez le site de l'American Cancer Society : [cancer.org](https://www.cancer.org) ou appelez-nous au numéro **1-800-227-2345**. Nous sommes là pour vous.

